Gertaw Kloposinski
~~25337 Michigan Ave.~~ ~~6131 Chase Rd.~~
Dearborn, Mich.

Dnia 11 lutego, 1946 roku

Mr. Czesław Kłopocinski
4745 Springwells
Detroit, 10, Michigan

Szanowny Panie:

W sprawie majątku Pana jaki Pan w Polsce posiada na razie potrzeba jeszcze zaczekać gdyż obecnie sprawy tej nie można dokończyć.

Stosunki bowiem w Polsce nie są uregulowane, drożyzna ogromna, no i ogólna nędza i bieda.

Niech Pan napisze do mnie i przypomni mi o całej sprawie za jakie sześć miesięcy, to sprawę dokończymy.

Z szacunkiem,

Notaryusz Publiczny, i Agent.

FF:j

CHICOPEE BANKERS CORPORATION

FELIX FURTEK, PREZYDENT

NOTARYUSZ PUBLICZNY — BIURO INFORMACYJNE

224 EXCHANGE ST. CHICOPEE, MASS.

List Pana co tylko otrzymaliśmy i pragniemy zaraz zająć się sprawą Pana. Ponieważ nadesłane nam informacje przez Pana nie są dokładne, więc prosimy o dostarczenie nam dodatkowych informacji. Prosimy więc napisać nam odpowiedzi tak jak je Pan pamięta na te zapytania, które są poniżej umieszczone. Jeżeli ma Pan więcej coś do dodania, to prosimy pisać na drugiej stronie.

Wszystkie te odpowiedzi powinny być napisane wyraźnie i przysłane do nas jak najprędzej. Również prosimy dołączyć sumę $_____, gdyż tyle wynoszą koszta przeglądania rekordów przyjazdu okrętów do Ameryki.

1. Pod jakiem imieniem Pan tutaj przyjechał?_____
2. W jakiej wiosce Pan się rodził?_____
3. Którego dnia Pan wyjechał z domu?_____
4. W jakiem mieście i którego dnia Pan siadł na okręt?_____

_____

5. Ile dni jechał Pan na okręcie?_____
6. W jakiem mieście i którego dnia Pan wylądował?_____

_____

7. Czy pamięta Pan nazwę kompanji okrętowej?_____
8. Czy pamięta Pan nazwę okrętu?_____
9. Czy pamięta Pan jakie święto, że było, gdy Pan jechał okrętem?_____

_____

10. Czy było jakie święto w Ameryce, gdy Pan tutaj przyjechał? _____
11. Ile kominów miał okręt?_____
12. Niech Pan poda imiona i adresa znajomych ludzi, którzy jechali z Panem na okręcie. _____

_____

_____

13. Ile ma Pan lat obecnie? _____
14. Ile miał Pan lat, gdy Pan tutaj do Ameryki przyjechał?_____
15. Do jakiego miasta Pan jechał? _____
16. Którego dnia, roku i miesiąca Pan żenił się?_____
17. Czy Pan przypomina sobie generalnego agenta, przez którego biuro Pan jechał?_____

_____

Moje imię jest_____

Adres _____

Prosimy te informacje przysłać nam jak najprędzej razem ze sumą jak powyżej zapodano.

F. 1-8-40

4745 Springwells
5 Lutego 1946.
Detroit Mich

Szanowny Panie Jurtek
jusz minelo 8 lat od czasu jak zaczelem
z panem Korespondowac w sprawie mego
Majontku w polsce w Miescie Szrensk
i prosze mnie domiesi czy tera da sie co
zrobic zten Majontkiem w Polsce
czy to mozna Sprzedac obecnych
czasach nie wiem czy moj Przyrodny
brat zyje Jan Cendrowski
ja bym chciat to sprzedac bo my jest
nie potrzebny ten Majontek i prosze
ztym co robic jak sie da
prosze od pis

Uszanowanie
Czesław Klepacinski

Dnia 9-go grudnia, 1939 roku.

Mr. C. A. Kłopociński,
430 Dixon Rd.,
Dundee, Michigan.

Szanowny Panie Kłopociński:

Donoszę uprzejmie Panu iż list Pański otrzymałem lecz wielki nawał pracy był powodem iż zaraz Panu nie odpisałem.

Zdanie moje jest zgodne z Pańskiem że obecnie nic robić nie można ze sprawą Pańską gdyż z powodu wojny sprawy takie muszą pozostać w zawieszeniu do czasu aż położenie w Europie się wyklaruje.

Ja już położyłem wiele pracy w sprawie Pańskiej, pisałem i opłacałem kilka listów registrowanych do Polski, studjowałem dokumenty przez Pana mi nadesłane i robiłem towszystko Panu na kredyt. Wcześniej czy później sprawę tę ktoś musi Panu dokończyć więc nie życzyłbym sobie ażeby któryś inny notariusz zebrał owoce mojej pracy.

Ja więc całą sprawę Panu dokończę gdy czas stosowny nadejdzie i dokończę ją tak, iż Pan będzie zadowolony. Niech więc Pan się nie niecierpliwi, wszystko będzie w swoim czasie z korzyścią dla Pana załatwione.

Kreślę się z szacunkiem,

.....
Notariusz Publiczny.

FSF:jnz

11-28-39
430 Dixon Rd.
Dundee Mich

Szanowny Panie Franek
prosze my odesłać moje papiery
krajowe ts jest tylko wartosci
bo tera nic nie zrobimy ze sprzedaj
ro jak kiedy sie w Polsce uspokoi
to bendziem robic interes bo tera
nikt nie kupi tego ts trzeba dac
na spokoi jak kiedy Polska
powstanie mowa ts sie wtenczas
sprzedac

Z Uszanowaniem

C. A. Klepczinski
430 Dixon Rd.
Dundee Mich

Dnia 30-go września 1938 roku.

Mr. Czesław Klepociński,
6131 Chase Road,
Dearborn, Michigan.

Szanowny Panie!

Brat Pański [illegible], na nasz list nie odpisał [illegible] od tego czasu przynajmniej trzy miesiące gdy do niego list wysłaliśmy. Uważamy więc za [illegible] on zamiar Pański grunt sobie przywłaszczyć.

Dlatego wzięliśmy do innej rady nie na jak długo potrzeba sprawę oddać [illegible] aby brała nam wyłączył skargę. Ponieważ adwokat nie chce się sprawy dotąd dopóki przyjaciół [illegible] nie [illegible] dlatego prosiliśmy [illegible] o przysłanie przynajmniej pięć dolarów dla adwokata.

Z naszą pracą [illegible] na kredyt, ale trudno, nie może [illegible] od nas wymagać abyśmy na Polski proces wykładali pieniądze z własnej kieszeni.

Zanim [illegible] napisać [illegible] z bratem Henrykiem Cedrowskim czy on żyje czy umarł. Następnie czy żyje pełnomocnik Pana Franciszek Koprowicz, i jaki jego adres.

Po otrzymaniu tych wiadomości, sprawę popchniemy naprzód.

Kreślimy się z szacunkiem,

CHICOPEE BANKERS CORPORATION

.....
Prezes i Notariusz Publiczny.

Dnia 19-go sierpnia, 1938 roku.

Mr. Czesław Kłopocinski,
6131 Chase Road,
Dearborn, Michigan.

Szanowny Panie:

W odpowiedzi na cenny list Pański który co tylko otrzymałem, [illegible] [illegible] do brata Pana, Jana Cedrowskiego, list jeszcze dnia 15 czerwca, i naznaczyłem w liście że ma mi odpisać koniecznie przed dniem 1 sierpnia, 1938.

Zrobiłem oferty brata [illegible] 1,[illegible] [illegible] gdyż [illegible] wszystkie [illegible] w Polsce. [illegible] zrobiłem również dodatek że gdyby ta cena [illegible] by mu się zbyt wysoka, to niech poda swoją własną cenę a ja Panu [illegible] pod rozwagę do przyjęcia lub do odrzucenia.

Ponieważ brat Pański na mój list nie odpisał, więc widać z tego że [illegible] on [illegible] grunt na swój własny [illegible] nie potrzebuje go kupować. Dzisiaj [illegible] również piszę list registrowany do Jana Cedrowskiego, jak również piszę drugi list do [illegible] adwokata w Chawie, że ma wezwać do swego biura Jana Cedrowskiego i ustnie w nim się rozmówić, czy przystąpi do kupna czy też co innego zamyśla robić.

Gdy otrzymam odpowiedź z Polski, co podlegnie około pięć do sześciu tygodni, to nie omieszkam powiadomić Pana o całej sprawie.

Kreślę się z uszanowaniem,

.....
Notariusz Publiczny.

Dnia 15-go czerwca, 1938 roku.

Pan Jan Cedrowski,
Osada Szrensk, Gmina Mostowo,
powiat Mława, Woj. Warszawskie,
Poland.

Szanowny Panie:

Brat Pański p. Czesław Kłopociński, zamieszkały w Dearborn, Mich., w Stanach Zjednoczonych Północnej Ameryki upoważnił mię do sprzedaży sześciu morgów gruntu czyli całej tej realności jaką on zakupił w roku 1920 od Pańskiego ojca ś.p. Aleksandra Cedrowskiego.

Ponieważ Pan ma cały ten grunt w swem posiadaniu dlatego najlepiej byłoby gdyby Pan zakupił majątek mego klienta a Pana brata. Cena nasza za grunt ten jest 1200 dolarów amerykańskich czyli wyraźnie tysiąc dwieście dolarów. Koszta w Polsce płaci Pan, zaś koszta w Ameryce zapłaci mój klient.

Jeżeli więc Pan zgodny jest na te warunki jak również na to że całą sumę ma zapłacić Pan przy kontrakcie to proszę mi zaraz odpisać tak ażebym mógł otrzymać odpowiedź od Pana przed dniem 1 sierpnia, 1938. Jeżeli zaś Pan nie odpisze mi do tego czasu to będę uważał że Pan tego gruntu kupować nie chce i zwrócę się do innych kupców których mam już kilku a nawet tutaj w Ameryce.

Następnie proszę mi napisać ile Pan ofiaruje swemu bratu a memu klientowi za spadek jaki mu się należy po matce naszej. Niech Pan nie ociąga się, nie odwłóczy obu tych spraw na później gdyż ja czekał nie będę jak tylko do dnia 1 sierpnia, 1938.

Niech Pan weźmie pod rozwagę iż dla Pana lepiej wyjdzie gdy dobrowolnie Pan z bratem te sprawy majątkowe załatwi. Gdyby bowiem sprawa oparła się o Sądy w Polsce, poniósłby Pan wielkie straty.

Oczekując szybkiej odpowiedzi, kreślę się z szacunkiem.

.....
Notarjusz Publiczny.

Dnia 15-go czerwca, 1938 roku.

Mr. Czesław Kłopocinski,
25337 Michigan Avenue,
Dearborn, Michigan.

Szanowny Panie:

List Pański oraz odpis kontraktu otrzymałem przeglądnąłem i znalezłem wszystko na razie w porządku.

Oba dokumenty, to jest Pełnomocnictwo i Kontrakt przytrzymuję u siebie do czasu aż okaże się potrzebnem posłania je do Polski.

Napisałem list najpierw do Brata Pana do Polski robiąc mu propozycje kupna po $200. za mórg czyli $1,[illegible]0. za całość. Naznaczyłem mu ostatni dzień na odpowiedź, która ma do mnie nadejść 1 sierpnia, 1938.

Zarazem postawiłem mu pytanie ile Panu zapłaci za zrzeczenie się praw do spadku po matce. Uważałem najpierw za stosowne z bratem Pańskim się porozumieć ażeby nie miał Pan wymówek że odrazu oddaliśm Adwokatom w Polsce sprawę przeciwko niemu. Dlatego teraz nic nie wypada czynić jak tylko czekać cierpliwie do 1 sierpnia b. r. na odpowiedź.

Kreślę się z szacunkiem,

.....
Notarjusz Publiczny.

BANK HANDLOWY W WARSZAWIE
Spółka Akcyjna
ROK ZAŁOŻENIA 1870.

ODDZIAŁY MIEJSKIE w WARSZAWIE:
Mazowiecka 18, Tłomackie 1.

ODDZIAŁY PROWINCJONALNE:
Częstochowa, Kalisz, Katowice, Kraków, Lublin, Lwów, Łódź, Poznań, Radom, Sosnowiec, Wilno, Włocławek.

Adres telegraficzny Centrali i Oddziałów:
„HANDLOBANK"
Oddziału w Wilnie: „HANDLOWY"

W ODPOWIEDZI PROSIMY POWOŁAĆ SIĘ:
WYDZIAŁ PRAWNY
Nr. dz. 43/604 Nr. rep.

Warszawa, dn. 12 maja *1934 r.*
Traugutta 7

Pan
Czesław Kłopociński
6131 Chase Road
Dearborn Mich.
North America
U . S . A .

W odpowiedzi na list [illegible] z [illegible] kwietnia 1934 r. uprzejmie komunikujemy, że potwierdzamy treść naszego listu z 4 października 1927 r., w którym donosiliśmy o przeraachowaniu lokaty na groszy 81 w myśl Rozp. Prezydenta Rzeczypospolitej z 14 maja 1924 r. [illegible] Ustaw 42/441/24/.

Jeszcze raz zaznaczamy, że lokaty były otworzone w n/Oddziale Mława do odebrania na każde żądanie.

W związku z zapytaniem [illegible] informujemy, że nic nam nie wiadomo o tem jakoby Sejm w ostatnich [illegible] zajmował się uchwalaniem ustawy, zawierającej inne zasady przeraachowania lokaty, złożonych do odebrania na każde żądanie.

4 załączniki.

Przysłane dokumenty zwracamy.

Z poważaniem
BANK HANDLOWY W WARSZAWIE
SPÓŁKA AKCYJNA

Załącznik
513

Pan

Wacław Kłopocinski

6131 Ulmus Road

Dearborn Mich.

North America

U . S . A .

KONSULAT
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
W PITTSBURGU

CONSULATE
OF THE REPUBLIC OF POLAND
PITTSBURGH, PA.

Nr. 3494/2

W ODPOWIEDZI NALEŻY PODAĆ POWYŻSZY NUMER.
IN REPLY REFER TO THE ABOVE NUMBER.

W SPRAWIE: informacji.
IN RE:

W ODPOWIEDZI NA NR.
IN REPLY TO NR.
Z DNIA
DATED
ZAŁĄCZNIKÓW 2
ENCLOSURES

PITTSBURG, 28 lutego 1927 r.
PITTSBURGH, PA.
349 NORTH CRAIG STREET

Pan C. A. Kłopociński,
6131 Chase Road,
Dearborn, Michigan

Przy zwrocie prywatnego listu p. Matyldy Gronkiewicz oraz pisma Banku Handlowego w Warszawie z dnia 4 października 1927r. komunikuję, iż z podania Pana z dnia 29-go stycznia r.b. nie można wnioskować o co Panu rzeczywiście chodzi, wobec czego, celem sprawdzenia rzeczywistego stanu sprawy gruntowej w Polsce, Konsulat może się zwrócić do Starostwa w Mławie, tylko po uprzedniem otrzymaniu od Pana kwoty $4.60 na pokrycie opłaty konsularnej.

Co się zaś tyczy oszczędności w Banku Handlowym w Warszawie, zawiadamiam, że pieniądze te stanowią obecnie masę spadkową po zmarłych właścicielach, lecz suma jest nieznaczna, wobec czego nie opłaciłoby się sumy tej wycofywać. Kwota 81 groszy może wynosić najwięcej 15 centów.

Obecnie jest przedmiotem dyskusji między posłami na Sejm R.P. o przyznanie wyższego przerachowania. O ile dojdzie do skutku, fakt ten zostanie ogłoszony nie tylko w Polsce lecz również i w prasie amerykańskiej.

Za Konsula

A. Moc
wicekonsul

JMB

Dearborn
Mich.

Kopcinski
Dearborn
Mich.

In Reply Refer To

File No. 330 Klopocinski C.,
CB/zp

AMERICAN CONSULAR SERVICE

Warsaw, Poland, January 16, 1934.

Mr. F. M. Barber
Improved Maumee Valey Farms,
Bryan, Ohio.

Sir:

Your letter of October 24, 1933, addressed to the City Hall at Szrensk, Poland, was turned over to this office for not having been written in the Polish language. This office instituted the necessary inquiries at the proper Polish authorities and is now in receipt of the following information from the Starosta at Mlawa. The property of C. Klopocinski consists of 6"morgs" of land and farm buildings, the value of which, at the present time, amounts to about 5,000 zls., and the land without the buildings - 600 zls. a"morg".

Very respectfully yours,

FOR THE CONSUL:

Carl Birkeland

Carl Birkeland,
American Vice Consul.

over

25337 Michigan ave
Dearborn Mich.
3 Czerwca 1938

Szanowny Panie Furtek

List otrzymałem i bardzo dziękuje panu
za to do naszy. sprawy jak następuje
ja to ziemie miałem sprzedać w roku 1934 r.
i posłałem panu kopie listu od Konsulatu Ameri
nskiego z warszawy ten agent prosił do Konsulatu
do Warszawy i oni odpisali co tę wartę i posłałem.
Pełnomocnictwo mamy sprawy żeby to ziemię
sprzedać to mi odpisał że on jest dalego niezdol
i jak się zostało i posłałem 2000 dolary
do Rodziców 21 roku w markach i Rodzice te
pieniądze włożyli do banku handlowego
w Pławie i oni dwa razy 5 groszy za 2000 dol
to ziemie co mam w Polsce to kupiłem
od mego ojczyma w roku 1920 a ojczym umarł
28 roku i mama a to ziemie teraz mi d. mego
ojczyma syn od roku 28 on ją uprawia czyli moja
mama była zonana za Aleksandra Cendrowski
i co dwa syny z drugiego małżeństwa ale ja
kupiłem Regulowanie i mam papiery
jako kupiłem od S. P. mego ojczyma i proszę Aleksandra Cendrowski
można robić z to sprawo proszę odpisać mie co kandzie
sprzyjać tam do podpisania niech pan papiery
i proszę z tem co robić zaraz
a może pan ma jako zamiana
za to ziemie z Uczenowanie
ca. Kłopinski

Dnia 26-go maja, 1938 roku.

Mr. C. A. Kłopocinski,
25337 Michigan Avenue,
Dearborn, Michigan.

Szanowny Panie:

Jeszcze w miesiącu kwietniu pisaliśmy obszerny list do Pana że gotowiśmy zająć się sprzedażą gruntu Pana i sprowadzeniem pieniędzy do Ameryki. Na list nasz jednak nie otrzymaliśmy od Pana żadnej odpowiedzi i nie wiemy co się Panu w naszym liście nie podobało.

Prawdopodobnie to, że żądaliśmy od Pana 5 dolarów zadatku i Pan się obawiał że moglibyśmy Pana naciągnąć i nic nie zrobić za te 5 dolarów. Otóż aby Pana przekonać iż my mamy uczciwe zamiary, zobowiązujemy się wykonać całą pracę w Polsce, grunt sprzedamy, i zezwolenie na przesłanie pieniędzy uzyskamy i to wszystko uczynimy na kredyt.

Gdy Pan otrzyma pieniądze z Polski, to nam Pan zapłaci wtenczas.

Niech więc Pan nam odpisze że zgadza się oddać nam swoją sprawę do załatwienia, a my zaraz weźmiemy się do pracy.

Kreślimy się z szacunkiem,

CHICOPEE BANKERS CORPORATION

.....
Prezes i Notariusz Publiczny.

Dnia 1-go kwietnia, 1938 roku.

Mr. C. A. Kłopocinski,
25337 Michigan Avenue,
Dearborn, Michigan.

Szanowny Panie:

List Pański pisany do nas został przez pomyłkę jednej z naszych panien biurowych zarzucony i dopiero dzisiaj na niego odpowiadamy.

Bardzo Pana przepraszamy za tak długie opóźnienie w daniu odpowiedzi na cenny list Pański. A teraz co się tyczy odpowiedzi na Pańskie zapytania:

I. Jeżeli majątek Pański w Polsce, trzyma w dzierżawie syn ojczyma to nie jest on żadnym krewnym Pana i Pan nie ma w obec niego żadnych zobowiązań. Jeżeli nie ma Pan zamiaru powracać do Polski to najlepiej Pan zrobi gdy majątek ten sprzeda i pieniądze ściągnie do Ameryki. Czem wcześniej to Pan zrobi to lepiej będzie dla Pana bo przecież teraz Pan nic a nic ze swego majątku nie korzysta.

My możemy zająć się sprzedażą majątku Pana i ściągnięciem pieniędzy do Ameryki wprost na adres domu Pana. Robotę naszą gwarantujemy. Cała sprawa kosztować będzie Pana 25 dolarów lub więcej, zależnie to jest od wielkości majątku. Niech Pan przyśle nam na początek 5 dolarów zadatku a my zaraz wyślemy Panu urzędową aplikację z pytania mi na które Pan odpowie a będą one nam potrzebne przy prowadzeniu sprawy.

Jak już zeznaczyliśmy że damy Panu kompletne zadowolenie z naszej pracy, inaczej nie zażądamy od Pana jednego centa darmo i wpłacone 5 dolarów Panu zwrócimy.

II. Książeczki pocztowej Kasy Oszczędności po 700 złotych jedna możemy zakupić i prosimy Pana niech poinformuje swego szwagra ażeby sam o tem do nas napisał a właściwie podał swoje imię, nazwisko i adres. Poczem resztę to my z nim załatwimy.

Oczekując rychłej odpowiedzi kreślimy się z szacunkiem.

CHICOPEE BANKERS CORPORATION

.....
Prezes i Notarjusz Publiczny.

25337 Michigan Ave
Dearborn Mich.
2-15-38

Szanowny Panie

Mam 6 morgi ziemi do sprzedania jest i plac pod. dom w Rynku w Mieście Szreńsk Województwo Warszawskie Powiat Mława 3 mile na zachud. od Mławy i Pastwiska Ogulne i chce sprzedać tanio mój Sztager chce sprzedać Książki Pocztowy Kasy Oszczędności w Warszawie 14 set złotych Książka w Kładkowa N= 136198 136197 Każda po 700 set złotych co można dostać płatne wgotówce w roku 1945

Proszę od pis

Szanowaniem

C.A. Klapcinski

Ja mój majontek Kupiłem w Roku 1920 a obecnie mego ojczyma syn Uzywa to ziemie za podatek od roku 1929 i on chce żeby to było jego za darmo muwi ze płaci podatek to jego ja to Kupiłem od mego ojczyma Kupiłem Rejentownie i mam tu papiery od tego majontku czy to jest prawda że do 30 lat mój put brat tego Majontku by nie zabrał chodz płaci podatek

25337 Mich Ave.
Dearborn Mich
13 Czerwca - 38 r

Szanowny Panie Furtek

List panski otrzymalem i za odpowiedz
Dziekuje a doli co do naszej sprawy pan
mnie sie zapytuje czy tam so budynki nie
spality sie tylko jest studnia to jest w Miescie
Gresnsk. ten plac jest mierzenci 50 x 500
i to jest 3cio plac od Rynku czyli 3cia Lota
to jest piekne miejsce Konsulat Amerykanski
pisal ze to warte 1,000 no ja tam nie wiem
co dziś warte pan zobaczy co ludzie bendo
dawac i jako dziś wartosc ma ja w roku
1920 zaplacilem za to dosic drogo a rodzice
nie podali wlaściwy ceny przy kupnie
sprzedarzy potrzeba byli placic duzy Podatek
to na podali mniejszo cene. i posyłam panu
Moj tytuł wlasnosci od tej Gospodarki
i Prosze co zara robic nad tem czy ja bym
mog dostac czesc majontku po moj Matce
S P Marjjannie Cendrowskia Klapcinski
z Pierwszego Malozenstwa a co pan zrobi to jak
bendzie dobre. a by byli sprzedane nie
dlugo Moj Brat Jan Przyrodny Brat
gniewa sie na mnie ze ja mu tego niechce
dac Majontku

Moja żona ma 3 bracia na Farmie mieszkają
w Northampton Mass. my tam mieszkamy ale
my nie długo będziem się wyprowadzać
na Farme do N.Y. stale tam mamy Farme
Pusto i chcemy ją w Polsce sprzedać bo nam
potrzebna gotówka na farme. nasza Farma jest
w Miasteczku Prattsburg N.Y. to pan piszni będzie
pisać na Farme. adres. taki będzie
C. A. Klapcinski R. F. D. #2. Lynn Rd.
Prattsburg N.Y. jak się tam wyprowadzie na
Farme to tam jest dużo Polaków to mają Maszyny
w polsce do sprzedania to ja pana dostanę
listy numerów i przyśle. Adresi znajomych
Adres mego Przyrodnego Brata
Jan Cendrowski Województwo Warszawskie
Powiat Mława Gmina Mostowo
Osada Szreńsk

i prosze odpisać co trzeba będzie więcej
informacyi to podam panu

Pozdrawiam C. A. Klapcinski

S.P.

jak pan te papiery odeśle do Polski to prosze
odpisać że pan się sprawą już zajął
czy mamy papiery do podpisania jakie
do sprzedaży.

[illegible]
[illegible]
[illegible] 15 – 38

Kochany Panie Gołek
Proszę my kochie co chyba z Pokoi
od mych bocka czy nie [illegible]
moje ziemie i czy są [illegible] na te ziemie
Proszę dowiedz się kto [illegible] ziemie
to co chce to sprzedać [illegible]

Proszę ad fine

Uszanowanie
Stefanek

to jest moj [illegible] Adres [illegible]

Dnia 9-go czerwca, 1938 roku.

Mr. C. A. Kłopocinski,
25337 Michigan Avenue,
Dearborn, Michigan.

Szanowny Panie Kłopocinski:

Donoszę Panu iż nadesłane mi dokumenty przejrzałem dokładnie, rozważyłem i doszedłem do tego wniosku:

Pieniądze 2,000 dolarów które zostały złożone w roku 1924 w Banku Handlowego w Włocławie, musi Pan chociaż z przykrością wielką zrobić krzyżyk nad nimi i uważać je za przepadłe.

W roku bowiem 1924 pieniądz polski czyli marka polska jaka wtenczas kursowała w Polsce tak bardzo spadła w Polsce że za 1 złotego którego wprowadzono płacono 2 miliony marek. Jeden złoty niósł wtenczas 20 centów wartości ich.

Bank Handlowy którego oddział był w Włocławie był bankiem prywatnym więc Rząd Polski za jego straty czy bankructwo nie jest odpowiedzialny.

Na taką opinię zgodną o tych pieniądzach co zostały złożone w bankach przed rokiem 1924 mamy więcej jak od 20 adwokatów z różnych części Polski. Tylko pieniądze złożone w bankach po roku 1924 mają swoją wartość.

Tylko te sześć morgów gruntu które Panu zapiera brat przyrodni te mają wartość. I te właśnie sześć morgów będziemy starali się wydrzeć dzierżawcy i sprzedać. Nie wiem Pan napisze ile spodziewa się Pan dostać za te sześć morgów. Kontrakt niech nam Pan napisze czy tam są budynki też.

Dalej, jeżeli ma Pan kontrakt od gruntu, to niech nam Pan również nadeśle a to celem lepszego orjentowania się w całej sprawie. Taksamo niech nam Pan przyśle dokładny adres tego brata co ma Pański grunt w używaniu.

Kreślimy się z szacunkiem,

CHICOPEE BANKERS CORPORATION

.....
Prezes i Notarjusz Publiczny.

Wypis pierwszy

№ Rep. 196/za 1920 rok.

Działo się w mieście Mławie, dnia drugiego marca roku tysiąc dziewięćset dwudziestego.

Przede mną, Józefem OSSOWSKIM, Notarjuszem w mieście Mławie zamieszkałym i urzędującym, w kancelarji mojej w domu pod № 10-A przy ulicy Długiej, w obecności świadków z osób mi znanych, przez prawo wymagane przymioty posiadających Juljana Trąckiewicza i Antoniego Borkowskiego zamieszkałych w mieście Mławie stawili się z osób mi znani i do czynności prawnych zdolni: 1.) Aleksander, syn Ludwika Cendrowski, 2.) Józef, syn Stanisława Zbyszyński, działający w imieniu i na rzecz Czesława i Zofji z Żuchowskich, małżonków Kłopocińskich, jako ich negotiorum gestor; obywatele Państwa Polskiego, zamieszkali i prawne miejsce zamieszkania sobie obierający: pierwszy w osadzie Szreńsku, powiatu Mławskiego, a pozostali w mieście Mławie i zeznali akt treści następującej. — —

§ 1. Aleksander Cendrowski oświadczył, że on ze swej nieruchomości na osadzie Szreńsk, powiatu Mławskiego się znajdującej, nabytej przez niego na licytacji, odbytej w Zjeździe Sędziów Pokoju II Okręgu Płockiej guberni 23 czerwca 1911 roku, zatwierdzonej przez Prezesa tegoż Zjazdu 4 sierpnia 1911 roku, sprzedaje na własność Czesławowi i Zofji małżonkom Kłopocińskim następujące działki: a) siedliska, znajdujące się pomiędzy nieruchomością Stanisława Bernaka i Jana Matyerskiego, ze znajdującemi się na tym siedlisku stodołą i słodnią; działkę ziemi w miejscowości „Opłótki", znajdującą się pomiędzy miedzami Teofila Ząbkiewicza i Juljana Grondź i c.) działkę łąki, zwanej „półdziałek" w miejscowości pod Grabowem, mającą

przestrzeni około trzech morgów miary nowopolskiej; ze wszystkiemi swemi dla tych działek prawami, z pasnikami, ze wszystkiem tem, co stanowi ich istotę, z zasiewami, w takim stanie, w jakim te działki obecnie się znajdują, za dobrowolnie umówioną sumę dwa tysiące marek, którą mając sobie przez małżonków Kłopocińskich przed spisaniem aktu tego wypłaconą, z odbioru kwituje i przelewając na imię ich małżonków Kłopocińskich prawa własności na sprzedane im działki gruntu, wydaje im takowe w posiadanie i użytkowanie niezwłocznie po podpisaniu aktu niniejszego. §2. Józef Zbyszyński działając w imieniu i na rzecz Czesława i Zofji małżonków Kłopocińskich oświadczył, że on sprzedaż tą przyjmuje, jak również obowiązuje się w imieniu swych mocodawców z nabytych działek płacić podatki i pełnić powinności od dnia pierwszego kwietnia roku bieżącego. §3. Działający notarjusz uprzedził strony, że dla ważności aktu, takowy powinien być zaakceptowany przez Czesława i Zofję małżonków Kłopocińskich.—

Akt ten wobec wyżej wyrażonych świadków zeznających odczytany przez nich co do treści i skutków zrozumiany i jako zgodny z ich wolą przyjęty i podpisany został. Pierwszy wypis aktu niniejszego wydać należy małżonkom Kłopocińskim. Z aktu tego pobrana gotówką opłat skarbowych sto marek. (podpisano). Aleksander Cendrowski. Józef Zbyszyński. Świadek Julian Frąckiewicz. Świadek Antoni Borkowski. Notaryjusz T. Ossowski.—

Wypis niniejszy co do sta-

wa zgadza się z oryginałem, wniesionym do repertarjum akt za rok 1920 pod № 196 i wydany został małżonkom Kłopacińskim datą aktu.

JÓZEF OSSOWSKI · NOTARJUSZ W MŁAWIE ·

Notarjusz

P E Ł N O M O C N I C T W O .

Mocą którego ja niżej podpisany, CZESŁAW KŁOPOCINSKI zamieszkały obecnie pod nr, 5833 - Kendall Ave w mieście Dearborn, w Stanie Michigan, w Stanach Zjednoczonych, Ameryki Północnej, zeznaję pełnomocnictwo treści następującej;------

Ojciec mój Franciszek Józef dwóch imion Kłopocinski ostatnio zamieszkały na Pomorzu i tam zmarł kilkadziesiąt lat temu.

Matka moja Marjanna z domu Brzozowska wyszła za Aleksandra Cendrowskiego i statnim dwaj zmarli w 1928 r, pozostawiając po sobie majątek nieruchomy składający się z osady rolnej wraz z zabudowaniami gospodarczemi i domem mieszkalnym byznesowym w Rynku w Srzeńsku, powiat Mława, wojew. Warszawskie, Rzeczpospolita Polska. w Charakterze ustawowych spadkobierców pozostawili mnie niżej podpisanego syna Czesaława, i syna Jana i syna Henryka rodzeństwa Cendrowskich.

Aktem niniejszym ja niżej podpisany CZESŁAW KŁOPOCINSKI syn Franciszka-Józefa 2-ch imion Kłopocinskiego i Marjanny z Brzozowskich z 1 śl Kłopocinskiej i z 2 śl Cendrowskiej ustanawiam pana FRANCISZKA KOPROWICZ mieszkańca wsi Zgliczyn-Witowy, gm Ratowo Powiat Mława, wojew. Warszawskie, Rzeczpospolita Polska, moim pełnomocnikiem, z prawem substytucji upoważniając go do następujących czynności;--

1./
do zupełnego uregulowania spadku po zmarłych śp Franciszku Józefie 2-ch imion Kłopocinskim oraz Marjannie z domu Brzozowskiej zam z 1 śl Kłopocinskiej z 2 śl Cendrowskiej oraz i śp Aleksandrze Cendrowskim. Na tej podstawie rzeczony mój pełnomocnik ma prawo między innemi zgłosić mnie do spadku, ogłosić i zarządzić postępowanie spadkowe po wymienionych wyżej spadkodawcach w ustanowionym przez prawo terminie, wnieść i wylegitymować spadkodawców zmarłych i przepisać tytuł własności na imię spadkobierców, sporządzić wspólnie z pozostałymi spadkobiercami dział całego tu wymienionego i nie wymienionego majątku, pozostałego po wymienionych wyżej spadkodawcach, bez względu na to, z czegoby majątek ten się składał i gdziekolwiekby się znajdował - a to w sposób dobrowolny lub też wystąpić

Pełnomocnictwo.

o działy na drogę sądową i w tym wypadku popierać sprawy we wszystkich urzędach sądowych, podejmując wszelkie ustawami wskazane czynności, uczestniczyć w akcie działowym, oznaczać schedy, poprzestać na schedach jakie z działu na rzecz moją przypadną, lub też wnosić z tego tytułu spory, uznać dział za dostateczny i zrzec się z tego tytułu wszel kich pretensji, wydzielone na rzecz moją schedy otrzymać i z odbioru pokwitować, obierać dla mnie miejsce prawnego zamieszkania i wogóle dopełnić to wszystko, co tylko z położenia interesu i przepisów prawa w przedmiocie regulacji spadku i hipoteki okaże się potrzebnem, wogóle reprezentowania mnie przy postępowaniu spadkowem, jak również w jaknajobszerniejszem tego słowa znaczeniu zarządzać moimi schedami spadkowemi po śp Franciszku Józefie 2-ch imion Kłopocinskim, Marja nnie z Brzozowskich z 1 śl Kłopocinskiej z 2 śl Cendrowskiej i śp Aleksandrze Cendrowskim - zastąpić mnie przy sprzedaży majątku spadkowego, podjąć w mojem imieniu przypadającą mi część ceny sprzedaży i pokwitowania odbioru pieniędzy w mojem imieniu, i po załatwieniu wszystkich formalności ze sprzedaży połączonych przesłać mi na ręce moje na adres wyżej podany po odtrąceniu kosztów przesyłki.

oo OO oo

Dalej my niżej podpisani, CZESŁAW KŁOPOCINSKI i Zofja z Zuchowskich zam Kłopocinska małżonkowie zamieszkali pod nr, 5833 Kendall Ave w mieście Dearborn w Stanie Michigan w S. Z. A. P. oświadczamy co następuje;- Na mocy aktu Nr rep 196/ za 1920 rok w Mławie 2-go marca 1920 r przed Józefem Ossowskim Notarjuszem w mieście Mławie nabyliśmy a/ siedliska znajdujące się pomiędzy nieruchomością Stanisława Peraka i Jana Materskiego, ze znajdującemi się na tym siedlisku stodołą i studnią; działkę ziemi w miejscowości "Opłótki" znajdującą się po między miedzmai Teofila Ząbkiewicza i Juljana Granda i c/ działkę łąki zwanej "P?Z-działek" w miejscowości pod Grabowem, mające prze strzeni około trzech morgów miary nowopolskiej, ze wszystkiemi swoni dla tych działek prawami, z pańnikami, we wszystkiem tem, co stanowi ich istotę, z zasiewami i w takim stanie jak ie te działki się obec nie znajdują, - zezwalamy p. FRANCISZKOWI KOPROWICZ do dokonania w naszem imieniu sprzedaży, nadając mu moc i władzę;- umawiania się

z chętnymi kupna o sprzedaż i kupno tejże; ustanawianie ceny kupna wedle swego uznania, przyjmowania na nasz rachunek zadatku jak i ceny kupna wogóle i kwitowania z ich odbioru; umawiania się o inne warunki kontraktu, a następnie zawarcie spisanie i podpisanie w naszem imieniu odnośnego kontraktu i udzielenia w nim wyraźnego wpisu prawa własności czy innych praw na rzecz nabywcy czy nabywców z za wartego w ten sposób kontraktu płynących, a w końcu oddania w posiadanie sprzedanej nieruchomości, nabywcy czy nabywcom, unzjąc wszystko co rzeczony nasz pełnomocnik, lub też jego zastępcy prawnie zdziałają za ważne i nas obowiązujące. W dowód czego nasze własnoręczne podpis w mieście Detroit dnia 27 go marca 1931 r.

Własnoręczne podpisy

świadek.

Stany Zjednoczone, Ameryki Północnej. §
Miasto Detroit. §
Powiat Wayne. § ss
Stan Michigan. §

Dnia 27 go marca 1931 r przedemną Józefem J. Bieszki Notarjuszem Publicznym na powyższy powiat i stan w kancelarji mojej pod nr 80 Ea Garfield Ave w mieście Detroit, stanęli pp. - - - - - - - - C Z E S Ł A W K Ł O P O C I N S K I - - - - - - - i - - - Z O F J A zz ZUCHOWSKICH zam K Ł O P O C I N S K A - - - - małżonkowie, zamieszkali obecnie pod nr, 5833 - Kendal Ave w mieście Dearborn, do działań prawnych zdolni, osobiście mi nie znani, lecz których identyczność stwierdziłem na podstawie przedłożonych mi dokumentów, i oświadczyli że z treścią niniejszego dokumentu są obeznani i na nią się godzą, oraz że dokument niniejszy z własnej i nieprzymuszonej woli podpisali, co własnoręcznym moim podpisem i pieczęcią notarjalną stwierdzam.

Notarjusz Publiczny
Urzędowanie moje kończy się dnia
21 go kwietnia 1931 r.

Gertaw Klopocinski
~~25337 Michigan Ave.~~ ~~6131 Chase Rd.~~
Dearborn, Mich.

Re-Order No. PARAGON S4642